



# DZIENNIK USTAW

## RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

---

Warszawa, dnia 6 grudnia 2017 r.

Poz. 2259

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 3 listopada 2017 r.

**w sprawie mocy obowiązującej Wielostronnej umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego, sporządzonej w Luksemburgu dnia 9 czerwca 2006 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej dnia 23 maja 2007 r. ratyfikował Wielostronną umowę między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego, sporządzoną w Luksemburgu dnia 9 czerwca 2006 r.

Zgodnie z art. 29 ust. 2 umowy wchodzi ona w życie w stosunku do wszystkich stron, w tym również w stosunku do Rzeczypospolitej Polskiej, dnia 1 grudnia 2017 r.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że stronami powyższej umowy stają się:

Republika Albanii  
Republika Austrii  
Królestwo Belgii  
Bośnia i Hercegowina  
Republika Bułgarii  
Republika Chorwacji  
Republika Cypryjska  
Czarnogóra  
Republika Czeska  
Królestwo Danii  
Republika Estońska  
Republika Finlandii  
Republika Francuska  
Republika Grecka

Królestwo Hiszpanii  
Irlandia  
Republika Islandii  
Republika Litewska  
Wielkie Księstwo Luksemburga  
Republika Łotewska  
Była Jugosłowiańska Republika Macedonii  
Republika Malty  
Misja Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie  
Królestwo Niderlandów  
Republika Federalna Niemiec  
Królestwo Norwegii  
Rzeczpospolita Polska  
Republika Portugalska  
Rumunia  
Republika Serbii  
Republika Słowacka  
Republika Słowenii  
Królestwo Szwecji  
Unia Europejska  
Węgry  
Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej  
Republika Włoska

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że w chwili składania dokumentu zatwierdzenia Unia Europejska złożyła następujące oświadczenie:

Oświadczenie:

„W rezultacie wejścia w życie w dniu 1 grudnia 2009 r. Traktatu z Lizbony Unia Europejska zastąpiła i stała się sukcesorem Wspólnoty Europejskiej i od tego dnia wykonuje wszystkie prawa oraz związana jest wszystkimi zobowiązaniami Wspólnoty Europejskiej. Tym samym każdorazowe odwołanie się w tekście umowy do „Wspólnoty Europejskiej” oznacza odwołanie się do „Unii Europejskiej”.

W następstwie przystąpienia do Unii Europejskiej Republika Bułgarii, Rumunia i Republika Chorwacji stały się państwami członkowskimi Unii Europejskiej i na podstawie art. 31 ust. 2 umowy przestały stanowić strony stowarzyszone umowy.

W rezultacie Republika Bułgarii, Rumunia i Republika Chorwacji są stronami umowy jako państwa członkowskie Unii Europejskiej.”

## Declaration:

“As a consequence of the entry into force of the Treaty of Lisbon on 1 December 2009, the European Union has replaced and succeeded the European Community and from that date exercises all rights and assumes all obligations of the European Community. Therefore, references to “the European Community” in the text of the Agreement are, where appropriate, to be read as references to “the European Union”.

Following their accession to the European Union, the Republic of Bulgaria, Romania and the Republic of Croatia have become Member States of the European Union and, in accordance with Article 31 (2) of the Agreement, therefore ceased to be Associated Parties under the Agreement.

Consequently, the Republic of Bulgaria, Romania and the Republic of Croatia are now Parties to the Agreement as Member States of the European Union.”

Minister Spraw Zagranicznych: *W. Waszczykowski*